

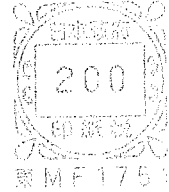
Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) DUANE ALLEN P.O BOX 558, GREAT HOUSE, LOWMANS HILL, ST. VINCENT AND THE GRENADINES +1784 4316979
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGY116KSKI0003**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC STV-01****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel HÖEGH TOKYO V/116	Port of loading Kawasaki			
Port of discharge Kingston (Jam)	*Final destination (if on-carriage) Kingstown	Freight payable at OSAKA, JAPAN		
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2012 HINO RANGER HS CODE: 8704.22 2012		Gross weight 4 180 KGS	Measurement 29.522 CBM
	VIN: FC9JCA-11107 Used Cargo YEAR: 2012 ODOMETER: 59169 COLOUR: WHITE ENGINE NUMBER: J05ETN12628 Engine Capacity: 5120cc			
	=== FREIGHT AS ARRANGED === The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). Odometer records as declared by Shipper. Such records were not checked by the Carrier and/or Master and/or Ship Agents nor were any documents related thereto presented to them. It is therefore agreed that the insertion of such records in this Bill of Lading must not be regarded in anyway as binding on the Carrier. TOTAL: 4,180 KGS / 29.522 CBM 1 UNIT(S)			

Page 1 of 1

On Board Date: **14.02.2025**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:

Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 14.02.2025**

Signed by
 As agent for the carrier **AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090 Fax: +81 75 622 2400 24/7 Hotline: +81 36635 9355 Email: accounts@ibcauto.com Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS DUANE ALLEN
P.O BOX 558, GREAT HOUSE, LOWMANS HILL,
ST. VINCENT AND THE GRENADINES
COUNTRY ST VINCENT

DATE 2/12/2025
INVOICE NO. 88929254334

SHIPPED PER: HOEGH TOKYO V.116-KW
FROM: Kawasaki TO: Kingstown, St Vincent

SAILING ON OR ABOUT: 2/12/2025
TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>
						CIF Kingstown in USD
1	HINO RANGER	2012 FC9JCA-11107	J05E TN12628	WHITE	USD	19,300
ONE UNIT(S) TOTAL					TOTAL:	\$ 19,300

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.

番号 01025

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

整理番号 3621021991214681

自動車登録番号 / Registration No. 登録年月日 / Registration Date 初年度登録年月 / First Reg. Date 車台番号 / Maker's serial number

京都 199 年 1 月 4 日 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 令和 6 年 12 月 3 日 平成 24 年 3 月 31 日 型式 / Model F C 9 J C A - 1 1 1 0 7 原動機の型式 / Engine Model J O 5 E

日野 所有者の氏名又は名称 I B C J a p a n 株式会社 [262] S K G - F C 9 J C A A [14256]

住所の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6 4

使用者の氏名又は名称 住所の住所

使用の本拠の位置 用途

自乗 自家用の別

普通 貨物 家用の種別 ダンプ

総排気量又は定格出力 燃料の種別 型式指定番号 類別区分番号

輸出予定日 (証明書を有効期間満了日) 令和 7 年 5 月 27 日

備考 [京都] 輸出抹消仮登録申請をした者、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したとき、当該期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

[走行距離計表示値 / Mileage] (令和 6 年 3 月 8 日) 56,800 km

[旧走行距離計表示値 / Mileage] (令和 5 年 3 月 22 日) 46,800 km

[旧自動車登録番号] 郡山 100 33971



令和 6 年 12 月 3 日 Director-General of the District Transport Bureau of Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



京都運輸支局長



裏面もご覧ください。

COPY

No. 01025

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 199 SU 1468	December, 3, 2024	March, 2012	FC9JCA-11107
Name		Model	Engine model
HINO		[262]	SKG-FC9JCAA J05E
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	CARGO	PRIVATE	DUMP
Displacement or outputpower 5.12 L kw	Fuel	Type No.	Code no.
	DIESEL		
EXPIRY DATE	May, 27, 2025		
REMARK:	[KYOTO]		

December, 3, 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition